

新聞紙第七千零八十八號 發行所星嘉坡乞納街門牌廿五號廿七號廿九號

# 總匯新報

中華民國十九年二月十一日 星期二 價目 每份一角 外埠郵費 另加

Printed and Published by  
The Union Times Press Ltd.  
(Incorporated in Singapore)  
No. 25-29 Club Street Singapore  
Telephone No. 6269  
Cable Address "Nanyang"

## 白濁剋星山塔里丸

市上所傳淋濁藥物雖多然或則見效甚速或則久不顯效惟山塔里丸乃世界醫學大會所化驗公認一益稱爲淋濁聖藥味氣芳香服用其便於消化絕無妨礙性於腎部亦不損傷無論病症之久新痛腫之輕重如能依法服之兩日後即可痛除腫消渴止淋通服四五天保可除根永不復發是以名馳全球舉世無匹立奏奇效萬試萬靈

發行處海山街南國神農藥房  
分銷處小坡益和堂春和...外坡城山濟 吉隆坡周記  
大坡裕和堂周記...埠 怡保萬春堂 太平安安藥局

## 本行業務廣告

匯兌  
凡滬上海天津及漢口收匯幣與滙香港廣州暨西貢等處收匯紙或現銀無論大匯或零匯一律歡迎所有電匯票滙或信滙均能格外克己交收極捷

## 存款

凡來本行存款無論定期活期及來往皆可通融辦理妥收妥據

## 儲蓄

普通儲蓄由二元起便可開儲蓄戶口儲後無論多少均可在行支取利息四釐按日計算

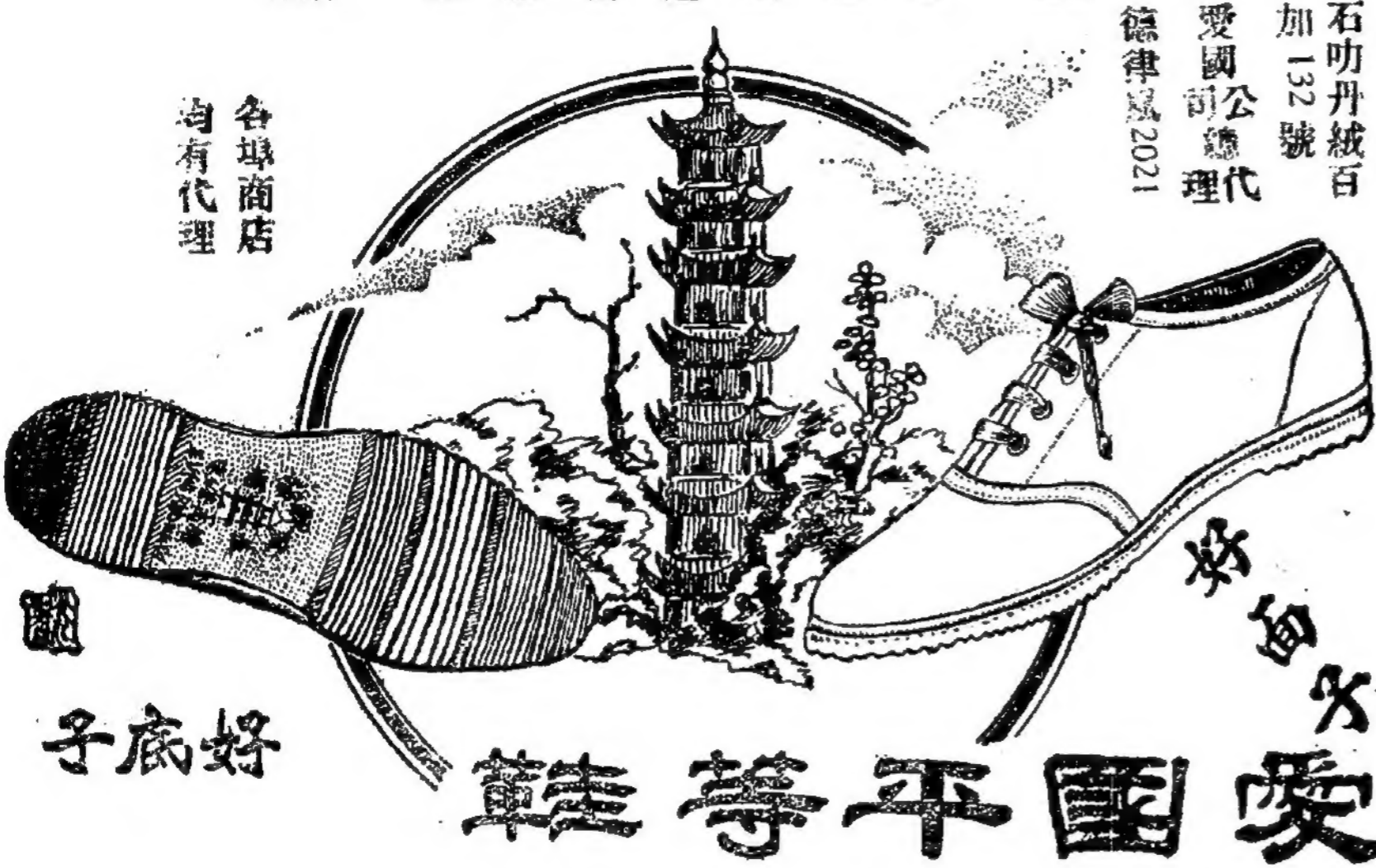
特別儲蓄有按月存款利上生利有存本支息有零存整付種種辦法均有規定列表一閱便悉詳細章程經印就寄送諸君惠顧無任歡迎

本行董事  
陸寅傑 廖修文  
馬軒昂 曾紀宸  
陳贊朋 黃肇基  
黃理燮

監督 黃肇基謹啓

電話三三三  
司理室四〇七〇

(州) 廠膠樹造製強馮 (廣)



Sole Agents for: Fung Keong Rubber Mfg. Co., Canton  
Oi Kwok Co: 132 Ta Jang Pagar, Singapore.

## 利華銀行有限公司

(INCORPORATED IN S. S.)

逕啟者本行實備雄厚資本開辦以來向蒙各界信任近更推廣營業於來往賬目貯蓄銀項定期或活期存款以及物業抵押等無不通暢辦理如荷惠顧請到本行經理處商酌極表歡迎

## 資本及董事部列左

資本原定 一千萬元  
股份發出 三百二十萬股  
股份先收 九千九百元  
股東負擔 一千九百五十元  
董事部  
何樂如君  
何兆祥君  
余經緯君  
邱海棠君

本行司理李浩明謹啓

利華銀行有限公司

利華銀行有限公司



售代有均莊酒大各

號八卅街邊單叻石理代總

酒濟李陳飲請

僑胞鼎力



電話二六八四

年餘百半歷已辦  
司公限有水汽呢沙花

爲記



獅

目價水汽種各

水甜種各  
角八打每枝大  
角六打每枝小  
有方汽水出品一號  
認明獅標  
君光顧請  
淨潔衛生  
家衛水保  
類水打梳  
角六打每枝大  
角五打每枝小  
司各

石叻提經  
理馬  
馬真律  
萬泰隆

每瓶  
一角  
五分  
元

朱大同

濟世水

救苦神藥  
就是此水

此水專治一切危急之症效驗  
非常神速年中活人無數

同濟

攝影佳作。不是完全得自青天白日。下快攝的。許多  
 陰暗的地方。也有相當的價值。不過要用長些的時間曝光  
 或用美(金旁)粉助力。所以一個三脚架。是少不了了



本公司有鐵製木製三  
 脚架大帮新到照原價  
 減二十五巴仙

星架坡 眞明公司 映相藥料行啓  
 水仙門大葛街五十五號零三  
 電話六三八九

Singapore Photo Co.,  
 55-3 High Street, Singapore.

製造精良出品愈美 童子軍帽規後重來 教育界尤注意

△○○○本館專電○○○▽

五院長對武裝同志也發表長篇宣言……  
韓石又有勾結異動炸毀車站說……  
閻張密約已成立……  
蔣介石極爲注意……  
在桂粵軍進展鐵軍已不敢向廣東南路推進……

▲月十一日中午十二時二分到 (香港)電  
●又有

五院長對  
武裝同志宣言

綱舉四項 武裝是務

五院主席昨日發表致武裝同志之長篇宣言：爲全國和平呼籲。列舉四大綱領

(一)勿爲私人之事而用兵  
(二)保衛國家以求自衛  
(三)勿利用他人亦毋爲他人之工具  
(四)聯合實力以求國家和平

●韓石勾結異動

車站被炸

★傳聞石友三韓復榘勾結。又在隴海路有異動。火車被扣留鄭州開封。高磁。站被炸毀。西段火車已停擺。

●蔣老總不南下

必要時派何總監一行

蔣介石因北方大局嚴重已打銷南下意。必要時至多派何應欽代爲一行。

●得：西南增兵

果何爲者

★濟南九日開軍事會議。陳調元主席決定增兵佈防于山東之西南。

●何王勿勿勿

應付鄂西豫南

★何成濬王金鈺因鄂西豫南情形變化



[illegible]

航空試驗

△(本坡要聞)▽  
肥城飛機昨午試飛

昨午六時半起飛  
中一時許在叻降落  
搭客中有英總領事  
昨晚宴客各搭客

荷蘭東印度航空公司、于拜一試飛吧城至星洲間之飛行、以爲三月間開辦星洲與荷屬航空郵便之準備、詳情已誌前報、

昨日天氣晴朗、於此試驗飛行之舉、殊爲適當、據一般人之預料、該飛機當于午後二時可到、不圖在中午一時許、本坡已見該福加式單葉大飛行機、環繞市區而飛行、軌軌作聲、由遠而近、引動民衆觀望、俄而飛機已飛至新力打之航空根據地降落、搭客遂由機而下、有頃、便乘汽車來大埠、郵政局遣往守候之郵車、亦于一息間即能收妥其郵件、啟程回局、聞此次所攜來之郵件爲數甚少、該機係于昨晨六時半由吧城啟程、是時細雨迷濛、幸片刻間天氣復晴、萬象明顯、無復有陰霾之狀態、據能師摩露氏言、有時沿途皆能遙見陸地、歷一百里始絕、斯力打處之航空根據地當局于是日曾先得接無線電報告、謂飛機可于午後一時五十分降落、故一切接應手續、均已妥備、是處已設有大樓廠以容飛機、當飛機既降落、郵件已取出、搭客亦移去其行李、旋即即循路駕駛該機往該棚廠、

搭客略略  
內容無略  
搭客略略  
內容無略

由爪哇航空來叻之遊客、當以此搭客爲第一次、其中有英國離吧城總領事哥斯比、荷蘭東印度航空公司總經理紐塞惠、荷屬政府工程總監戴伊安、安列泰電訊社員維利氏、巴城著名華商陳氏等數人、是日到陸地地點歡迎此輩搭客者、亦有多人、當搭客由飛機而下之際、各皆精神奕奕、略無倦容、咸稱航空來叻、非常快捷、此次試驗飛行所用之飛機、配有三副機器、形體殊偉大、其內容之佈置、則井然有序、搭客艙內設有舒適之藤椅及行李架、極其寬闊、且搭客艙之左方、則置無線電具、使飛機能沿途與各埠互通消息、其前面則爲航師之座位、

一九二八年由荷屬飛來爪哇者、彼于是年九月二十日離荷京、十月一日始飛達爪哇、計歷時凡十一日、途中因遇暴雨不得已已在仰光降落、逗留日半乃繼續行程、

摩露氏尚未受僱于荷屬東印度航空公司之前、曾列身戎伍、爲荷蘭陸軍航空隊之軍官、又曾受僱於荷屬皇家航空公司、此公司與荷屬之公司爲資本者、然後南來爪哇就現職、目下該公司之航師中尤以摩露氏之年齡爲最輕、又未習航空技術以前、摩露氏曾爲商船之伙長、彼論東方之飛行狀況云、此間之狀況與歐洲者各有其妥善、殊難斷其優劣、彼謂該公司所用各飛機、均特別堅固、

慘不忍聞  
工人雙足被鋸斷

正在鋸床邊從事工作  
因被擊不靈遺此慘禍  
入醫院後即因傷殞命

數月前小坡十字路某鋸板廠內、發生鋸斷工人之慘劇、不料前日金榜毛支某鋸板廠內、亦發生同樣之慘事、聞該廠有一木匠、正在一電力鋸床之旁工作、不料板擊不靈、該木匠之右足、遂被鋸斷、左足則已鋸及骨部、迫即電告陳篤生醫院、隨有護傷車馳至、將傷者載去、聞傷者入院半响、即已因傷殞命云、

特案兇犯被捕  
該段警署警見  
當場拘去七人

昨日下午有上海人多名、在東渡附近、與其同籍人某甲不知如何肇釁、大起衝突、繼而用武、迨甲寡不敵衆、竟被毆傷、時該段警署警見之、疾鳴警笛、隨有公差上前幫助、當場拘去上海人七名、遞案懲辦、

匪徒  
被失主察覺  
去拘

前日上午十時半、有吉寧人某甲、在大坡吉寧街口某找錢櫃兌現、以銀紙一元兌換銀毫若干、方忙於選擇之際、突有一膚色棕黃之手、自背後伸入其銀袋中、甲即時察覺、俯視已袋中之一元紙幣三張、悉已不翼而飛、亟回首四顧、瞥見一少年華人、站在身旁、其人見甲注意于彼、立即步行離去、甲追之、並鳴笛召捕、斯時恰有一第六十九號探差經過、上前將該少年截獲、該匪並不抵抗、任從該探差搜查、從其褲袋搜獲原銀、於是將其拘去、昨日控於犯署、經法官官基爾勒氏研訊畢、判被告有罪、展期定讞、

地方  
廳判審  
研訊汽車輾傷女童案

被告有罪判入獄三月  
罰款百元或入獄三月

閩人卓朝成、被控因非車輾、於昨日下午在地方審判廳對質、原告爲一女童、年約七歲許、事緣彼當時偕同學多人、站在巴拉沙律候搭電車、突爲被告之羅里車所輾倒、並輾碎其脛骨、迨由救傷車送入醫院療治、事後乃將車司機拘獲、連控于案、研訊結果、官以被告有罪判將車罪、判罰款一百元、否則改入苦監二個月、茲將是日研訊情形、節錄於后、

是案由總檢察吏莫里德氏爲主控、啟訊時、先由原告陳兒出堂申訴、據稱係小坡二馬路姑娘修道院Convent之學生、於客歲十月二十一日下午三時放學、在對面法教堂園角、

吉寧人被控行騙  
原告乃華人吳某

吳某控告吉寧人某甲、謂於陽歷去年十二月十七號、某甲騙去其銀一百元、因此在此王家處起訴、請拘票交差、已於昨日將某甲拘拿、致于是否行騙、抑另有其他情事、則非局外、待審訊時乃能明白也、

吉寧商被竊請緝  
竊匪在惹蘭武殺被捕

有吉寧商人陸某、住小坡芒菜路五馬路門牌二十九號、據其自述、於陽歷一月二日早、發覺失去大批絲綢布疋、及其他商品、請爲緝究云云、當局據報、遣探多人、四出偵查、嗣由某探于去月三十日、在惹蘭武殺區內、將一吉寧人曾某拘獲、在石龍崗律某旅店內、搜回各件、乃將該犯送官究辦、昨日在地方審判廳提審、由法官官基爾勒氏研訊畢、判被告入苦監六個月、以儆效尤、

顧客大起衝突  
水警：聽：至：皆：被：拘：去

閩、陳金智與同籍人馮青雲、均操舟子業、於本月八日下午四時許、因在直落亞逸海灣內、招接搭客、致生齟齬、始則口角、繼而用武、兩人遂自第一二二與一四八號之小艇、打鬥、當時恰有兩水警經過、上前、陳等拘去、控之於案、昨午在府署四堂對質、經法官官基爾勒氏研訊、結果判兩被告皆不足、各罰銀二元、以警將來、

誰遺棄其脚車  
某華探在模街巡見

將車押送警局保全

前日下午五時許、有某號華探出巡、行至模實的力附近、于某號騎樓下、發現有脚踏車一架、車身油漆綠色、所懸牌號爲第一四七五六〇號、惟無燈及响鐘、棄置于此、無人看管、故押送中央警局存案、以候主人到警局認領云、

腹 痛

因飲食過度或食物變易致腹部奇痛者不獨小孩爲然大人亦常患之

立 即 治 除

腹 痛 藥 水

CHAMBERLAIN MEDICINE CO.

Des Moines, Iowa, U. S. A.

司公品藥庸伯會

慎不髮洗

髮頭壞損則

現代頭髮裝飾以簡單爲時髦故有美髮之必要儻然一時之風氣也然頭髮之生長非一日之功若洗髮時不慎則頭髮之生長必受其害且洗髮時若用熱水則頭髮之毛鱗必受其損而頭髮之生長亦必受其害

活士卑巴文嬌亞

父子有限公司

WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

活士卑巴文嬌亞

父子有限公司

△(本坡要聞)(二)▽

醫學研究所

籌備歡迎伍博士

前夜為醫學研究所籌備歡迎伍博士之委員會會議，赴會者十人，八時搖鈴開會，李煥堯主席，劉顯明記錄，主席宣佈開會理由，大致謂前開會舉定委員十二名，籌備歡迎伍博士事宜，以俟伍博士赴叻出席後，返國過叻時，開會歡迎，然則如何辦法，及會場佈置，應即先舉各職員，以便負責進行云云，於是各人互相推舉辦事人員，畢，(人名從略)并定星期六晚八時開會討論，聞伍博士可於今日抵叻云。

河基勿 發見被人慘殺之華屍

死者乃一華人少至... 屍體有刀傷痕... 疑被殺後乃棄于水中... 昨日上午，本坡勿基河內附近，某號大船艇前之水面上，發見有一不知籍貫姓氏，赤身露體之華人少年浮屍，該屍被一慘殺，傷痕頗多，為該艇艇工某甲遇見，隨即即報警，警長接報後，立飭差將該屍撈起，并扛往水警局呈報，警長接報後，立飭差將該屍撈起，并扛往水警局呈報，警長接報後，立飭差將該屍撈起，并扛往水警局呈報...

少女失踪兩誌

一住福建街現年十五歲  
一住好那律現年十七歲

閩籍人某甲，在本坡福建街某號居住，於昨星期日，到該區警局報案，聲稱有一十五歲女童，忽然失踪，四出偵尋，追尋不獲，特來報案請代查訪云，又聞人某乙，住本坡好那律某寓，亦于同日抵該區警局報稱，失去一女子，年約十七，求警探代為訪尋云。

簡報

●逮捕逃犯 華人唐某，於本月二號，被某人等毆傷甚重，當經兇手在逃，旋經其人供詞，當局乃發出拘票，派差跟蹤該人拘拿，致于其起事緣由，非局外人所得而知，待堂訊時方能明白也。

●嫌疑拾匪 吉寧人某甲，於本月七號晚八點餘鐘，道經安申律，被同籍人數名上車圍住，搶去其銀十元，事後甲曾報案，迨于昨日有公差捉拿其同黨八名，聞此案有關云。

●物味來歷 瓊人甲乙二名，於昨日携有雄雞六隻，白衫一件，行色倉皇，適有該警差見之，以其有異，隨即上前稽查，詰究其物從何來，詎此二人支吾以對，該差料是不明來歷之物，故將甲乙拘拿，逮案查究。

●私帶烟草 昨日下午，閩人某甲，搭某火船而來，抵步後，拿于下巴宋登陸，時有巡差在此稽查各客，迨在甲之行行李中搜出有未納稅之烟絲十六包，因此將甲拘拿逮案。

●違例登船 昨日三點餘鐘，有某火船抵埠，當未泊足先登，招接搭客，被該船上人見之，以其違例，故將甲拘拿逮案。

勝利



QUAKER

此乃本廠所製之清氣力補劑，在各埠運動中其功效之重要，固非他種之麥片所能及也。此麥片係由最上等之麥子，經精製而成，其味清香，且易於消化，為男女老幼皆宜之食品。本行有詳細說明書，函索即寄。

●新加坡中華總商會報告十八年度經過情形

(一)小販問題 在坡中我僑肩挑背負小販被當地市政局嚴厲取締，或拘或罰，殊堪憐憫。本會於五月二十二日開第六次會議，決議由本會正副會長及推舉委員四位，邀集工部局華人議員，議政局華僑議員共同一致向當地政府極力陳述，為代呼籲，以冀改善。然因工部局前經依照衛生部提議，取締小販，以致無法可為挽回。

(二)本會章程之修改 本會章程在十七年度本已議決修改，日經成立。修改章程委員會對於章程修改之草案，將次完成。惟接我國政府工商部指令謂國內外商會之章程，須依照商會法改組，乃於四月十八日開第二次會議，決議候工商部頒到商會法後，再行修訂。現商會法及商會法之施行細則，經工商部頒到本會，亦於本年一月三日由修改章程委員會召開會議，決議依照商會法所規定之委員會制，參以當地政府之法律及我海外僑商平昔沿習之習慣，由委員會起草現已脫稿，候經董事會審查後，便可召開會員大會以付表決。

(四)此次南洋英屬馬來聯邦商聯會在雪蘭莪開第十四次會議，本會除推舉代表出席外，并提案由商聯大會呈請當地政府准許十月十日國慶日定為公共假日，又由商聯大會呈請我國政府對於煙禁問題(一)實行嚴厲全國禁種(二)嚴行禁絕吸食限二內肅清(三)即日向國際禁烟委員會提出，要求任何國概不得販運鴉片輸入中國口岸案。

旅客必備 辦家注意

璧亞公司 皮貨製



本廠始創香港，十有餘年，專辦上等皮貨，精工製造，堅固耐用。色料較新，採辦材料，精製堅固，永不褪色。提倡國貨，實為幸甚。幸留意焉。

奇新多極式款袋揸手界女

種餘百有包銀皮珠

幾十袋公

種十數百有帶襪包荷皮珠

得至起寸廿由噫皮蓋軟

將至將由袋噫口平

廠造製 司公總

地灣銅香 一東文香

通改鑲港 邦廿成港

特至起將由噫皮蓋硬

話電 發批總行支

號三六二馬水牛石

號號 路十百路大車叻

服散拿吐理無憂疾之病

人生不可缺之三種原料一即補益血輪一即滋腦系常服則身體強健

病疾固由侵入也

柏林華發大藥行精製

各大藥行商店均有代售

SOLE AGENTS: Henry Waugh & Co., Ltd. SINGAPORE, KUALA LUMPUR, PENANG.



SANATOGEN The True Tonic Food

△(本坡要聞)(三)▽

●統一國語運動

▲非提倡國語無以團結民族精神

▲非提倡國語無以發揚中國文化

▲決議添設小學部定本月十五日開課

(來稿)本坡中華國語學校、係本坡熱心愛國諸商所創辦、專以提倡國語教育與力謀僑胞語言統一為宗旨、與其他學校性質不同、校長教員均聘請富有國語教育經驗之人、而其所用教科書則為新編國語千字課、普通科一年畢業、速成科六個月畢業、因其非營業性質、故學費特分為二元與三元兩種、務求普及也、惟自開始招生以來、要求添設國民班以容納附近學童者頗多、聞該校董事部為適應環境需要起見、決議添設小學部、學科編制悉照教育部定章、一切以國語教授、有志送子弟來學者、可於開學前(本月十五號前)來本校報名、至於國語專修科報名者已有百餘名、餘額不多、校所已租定大坡丹絨巴葛路英峨街卅號巨宅(前工商補習學校舊址)悉已佈置完備、地方靜幽、校室寬大、空氣流通、光線充足、交通又其便利、無怪乎報名來學者之踴躍也

●又多一平民教育機關

定名為公立啟智公學  
校址在跑馬場與雲律

(來稿)小坡跑馬場一帶、僑居稠密、學校稀少、失學兒童、觸目皆是、故一般熱心平民教育者、會議該處有創設一平民學校之必要、乃聯合同志組織一平民學校、定名為公立啟智公學、租定跑馬場與雲律門牌六十六號為校址、且已聘定梁素君君為該校校長、張一鶴君為校務主任、查二君及所聘教員皆學識優良、經驗豐富、想該校前途定有可觀、又聞由華女學校教員樂德予女士、素來關懷教育、熱心公益、特贈送學生椅檯十副、黑板一面、其餘報效校具諸物者甚形踴躍、至該校今後進行如何、容再續訊、

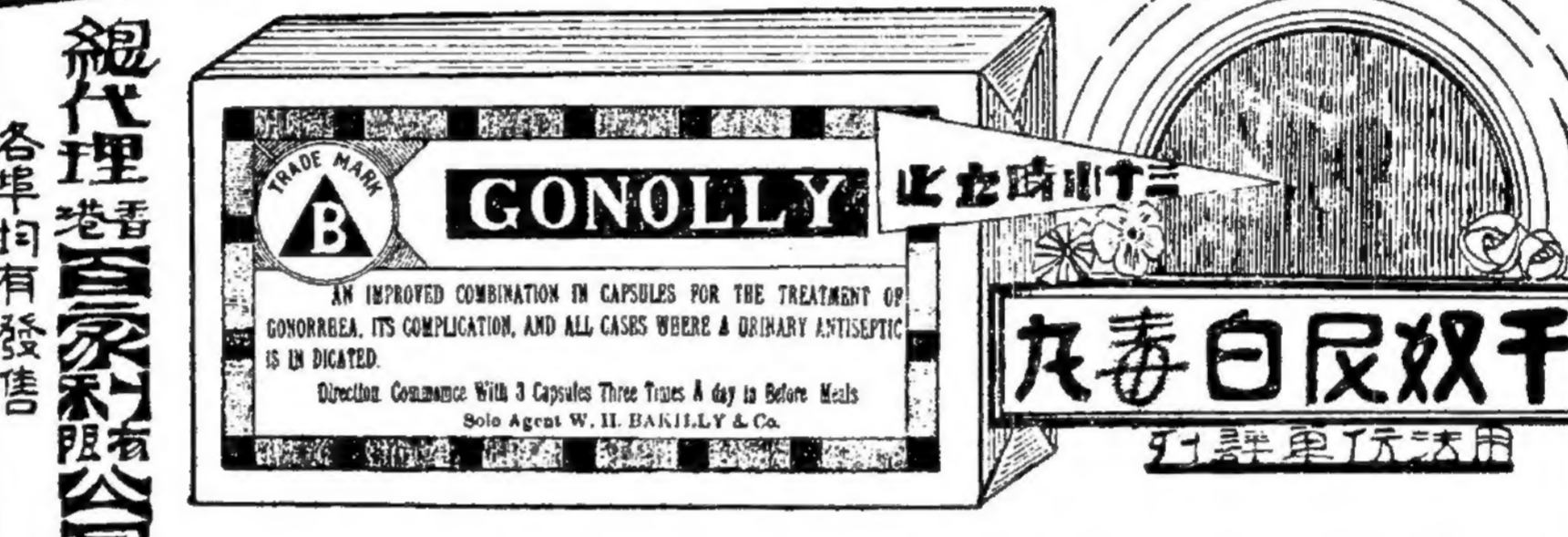
●女體與浚源學校比賽排球

▲浚源學校奪取勝利  
▲女子體操勢優美

(時浦投)月之七日、四時許、赤日西漸、天氣涼爽、正值總代理各埠會豐商店

工作完畢、於是余散步至稅律附近開游、隱隱遠聽、似鳴鳴哨聲、送入我耳、趨而視之、果為女子體育學校、與嘉東浚源學校、作排球友誼比賽、余至此、恰好雙方開始作戰、彼傳我接、極盡活潑、迎來送往、應付裕如、前兩局勝利均歸浚源、後再繼續兩局、又勝歸浚源矣、雖然、勝敗兵家常事、成敗不足以論英雄、浚源之取勝、固浚源之操練有素、但女體專對於作戰姿勢、處處表現優美、而排中鋒、及二排中鋒、本領高強、堪美健將、惜乎手稍搖且乏給、故難取勝耳、其願本此精神、為女子體育提倡、而達其至柔動剛之目的、

GONOLLY



六十六不死去塊肉

補身益壽

"If one does not die at 66, he will lose a piece of his flesh"

消損肌肉乃壽星天然之退減勿死於六十六歲但延長壽命而使身體康健則請飲荷歷牛奶粉荷歷牛奶粉乃年長之人乃消化力弱之人所宜飲之品也此粉由大小麥芽及豐富之酪乳製造故含有最易消化之滋養身體的資料且小孩與病人皆合飲而有同等利益乃完全補身扶元之飲品也



種四有小大  
售出有均店貨雜及房藥各



之備常使用試經一

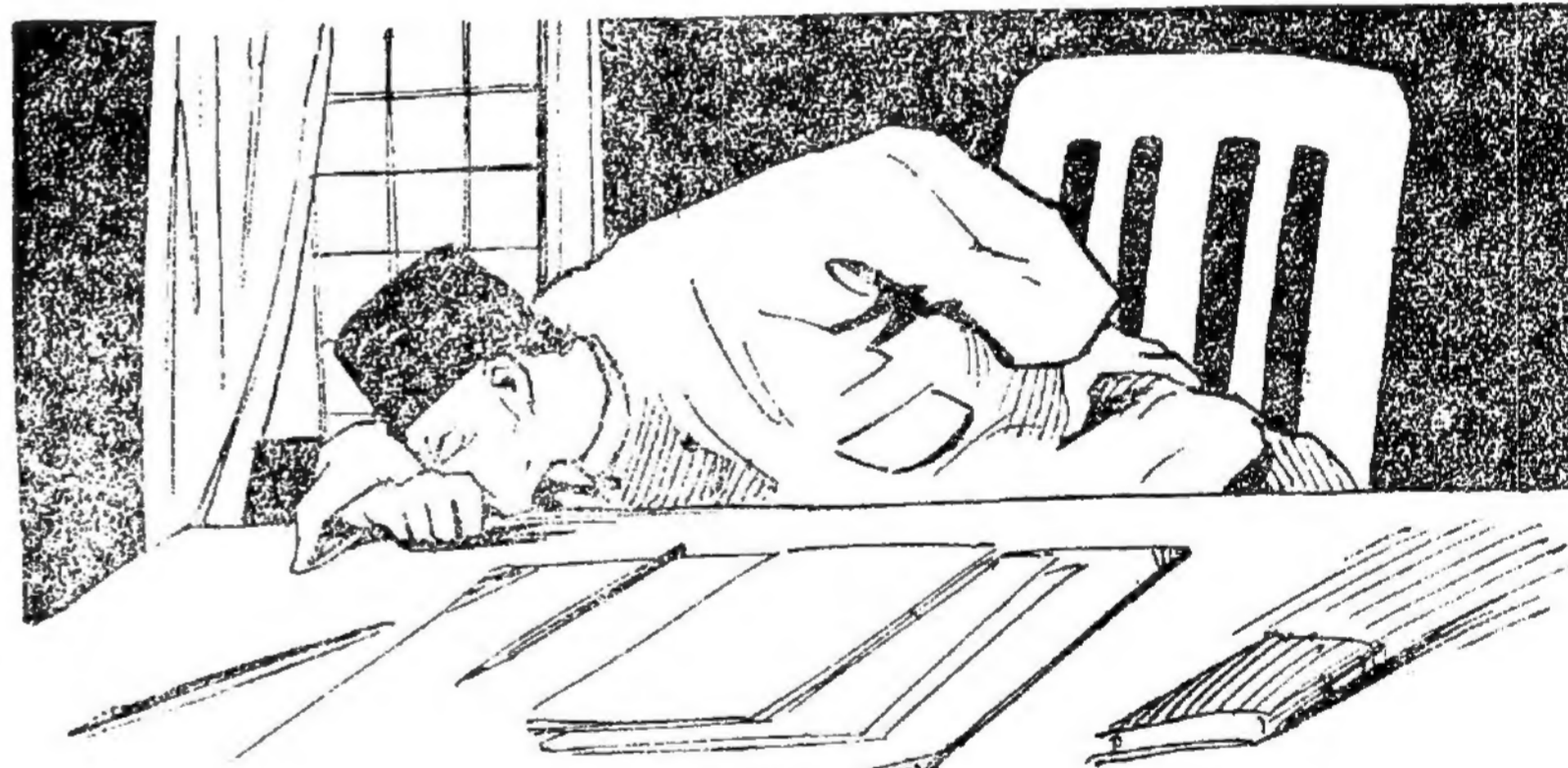
韋廉士醫生藥局自十年前發行嬰孩自己藥片以來收到各地父母謝函說他小兒為此片治愈腸胃出牙各疾並附贈此片者真是更難數由是觀之則一經試用便備之實嬰孩自己藥片之功有以致信於用者之明證也最近又有四川鹽亭梓梓場李君秉衡書云「前寄之嬰孩自己藥片一瓶藥已收妥小兒服後所患胃弱面黃身熱生白等症悉退足見此片真嬰孩聖藥也茲奉郵票三元祈寄此片六瓶為荷」嬰孩自己藥片主治小兒發熱便秘嘔吐泄瀉食積腹痛傷風咳嗽出牙總發行星架坡韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售



星洲總代理松栢街李仁春大藥行  
KOHENHOBAT TIONG KOK YOK PONG  
Telephone No. 1854.  
Dong Pongit No. 6 Senarak.

○九種壯陽丸靈驗  
(一)壯陽 濟世妙仙丹 藥性平和 滋補強身 功成造化 功非常  
(二)丸外 保精固本 腎虧不竭 壯陽補腎 結晶如女 結元陽  
(三)丸味良 廉價藥新庄 造產英 敢請君先嘗  
(四)丸名揚 九鞭製法良 益壽先 理滋腎品 還童須要固元強 共頌保安康

代有均店藥各  
日九廿月三年八十國民  
啓房藥國中豐寶三哇爪屬荷



兜安氏秘製保腎丸

凡著名之公司必有一可使之著名者在  
本公司得以著名於全球者乃兜安氏發  
明之保腎丸是也蓋此丸專治內腎膀胱  
虛弱所致之一切疾病其效無比  
無病常服永免腎患主治列左  
背痛腰酸 風濕木麻 沙淋石淋  
膀胱發炎 小便停住 小便帶血  
小便不通 腎骨筋痛 小孩尿床  
各埠藥房均有出售批發處新加坡郵局信箱六三〇  
星架坡絲絲街一百四十九號兜安氏公司



## ▲火車行期

廿蜜	九元二五	昔仔越	十元
一號食蜜	一十五圓	二號冬	
二號食蜜	一十四圓	其號新	五元二五
文白椒	六十九圓	粗花糖	五元三角
白椒	六十五圓	粗花糖	五元三角
本島椒	四十四圓	幼花糖	六元
一號椰干	九圓三角	英國樹乳	七元七五
中椰干	八圓八五	美國樹乳	一角五占
幼丕	六圓一角	現買	二角五占
中粒	八元	三月期	二角七占
幼粒	七元七五	正至二月	二角五占
總領粉	四圓一三	三月至四月	二角八占
總下粉	四圓一五	坤椰油	大新珍廿八斤庄
碩莪粉	四圓一五	甸椰油	十七元半
巨港冬	十圓五角	椰小珍	十五斤庄
萬惹冬	九圓五角	油新珍	一十九元
一號冬		▲坤甸領貨▼	

Sole Agents **GUTHRIE & CO. LTD.** Singapore. (Incorporated in U.S.A.)

Sole Agents **GUTHRIE & CO LTD.** Singapore. (Incorporated in S.S.)

# ▲改組滬法院之新協定

請示結果外，餘均已逐條同意。外方代表已分向各該國公使請示，我方亦已由王正廷王寵惠提出本日中央政治會議報告，聞此項協定將來是否另派全權代表抑即由出席該會各代表簽字，尚須商洽。但新協定及附屬內容如何，外間雖有紀載，惟難免有歧誤之處。記者特往訪王寵惠氏，據談，該會已告一結束，可望不再開會。現在結果除因租界尚未收回，該院組織與中國法院組織不得不有例外。然較原狀已差強人意，此次所決定內容，爲（一）該院完全爲中國法院，除該協定所有規定者外，均依中國法院編制法爲組織。（二）設高等分院爲該院上訴機關。如係依法爲地方法院管轄事件起訴者，可上訴於最高法院。（三）檢查官由出訴華人充任。犯我國刑法第一章至第十章之罪者可單獨起訴，犯他章罪者，在起訴前，向工部局陳述意見後，亦可起訴，並得依我國刑事訴訟法按級提起上訴。（四）承發更閱

同司法警察於租界內執行民事判決案件。並查封扣押拍賣等。(五)司法警察由工部局介紹經法院任命。聽法院指揮命令。並應忠於職務。執行傳喚拘提及其他一切職務。法院於已部局介紹名義中。充量任用華人。於陳述意見後。法院有免職之權。(六)判決自由刑人犯。除犯違警罪及租界自治安犯外。得移送租界外我國監獄執行。在我國監獄未建築前。原有監獄充量適用我國監獄法。我國有得隨時派員觀察監督。(七)正式法院能證明某人即被傳或拘提之人犯者。該外人即得將其交出。非正式法院其他機關提人犯時。須正式法院詢問確實後。方可拘提。但詢問時。被告可延律師辯護。(八)取消陪審審判。但審訊時。工部局可派律師常川出局。令該律師認為與工部局有關者。可用書面陳述意見。供審判官參考。但依中國法律為限。(九)外籍律師依我國法律。領取證書後。得執行辯護。但必須引用中國法律。(十)該協定。雙代表簽字。各該國政府批准後。發生效力。有效期間為三年。期滿須雙方同意。方可繼續有效。以上各協定中之大體規定。關於檢察官承辦更二項。尙有少數外國委員。對該保留。請示後。方可決定。此外如原蘇省政府每年存銀六萬。銀行。充該院經費。以該院用新法院(名稱未定)名稱。及充量任用華人。及其他各項碎事件共八項。均由附中聲明承諾。至將來該院由何種名稱。尙未決定。或稱爲上海公共租界地方及江蘇第二高等法院。院長。選俟協定簽字後再定。又該院改組期。我方望二月一日實外。方認爲太急促。尙未確定。又該二院擬同時成立。外山高等分院代表。任免司法警察及其他。權力均由高

▲小販叫苦連天

▲小販叫苦連天  
▲黃包車夫增價  
▲神甫之雨雪談

一月十六日上海訊。去冬滬上飄雪，已非一次。一月十五晨，天本放晴，陽光和煦，初無雪意，乃未屆午刻，天陰雨作。雨絲之中，雜以雪珠，瓦面牆角，浙瀝之聲，清脆可聽。繼者雪花紛飄，傍晚始已。惟因先雨後雪，積雪未停留，是日十五日日本埠雖經下雪，而居民多未以為意也。

小販叫苦 本埠連日雨雪連綿，昨午又雪，至晚未息。各小販因被雪所阻，均不能出外營生，均叫苦連天。惟黃包車夫雖不為嚴寒，雨雪不止，車價即蒸蒸增加，無不利。

市三倍

粵南談話 字林報云。昨十四日據徐家漚天文台管台  
報云。廣州十二月內之奇寒與大雪。則未見稍出常軌  
近日所下之雪。並不甚大。穀氣候不若是寒冷。早已隨下  
融融。無人注意。然一遇天氣稍和。積雪立即融化。足見  
地氣仍暖祇須目下籠罩中國北部之寒氣一退。立可呈現和  
煦之春日。或者竟能比往歲春回較早。亦未可知。惟目前  
之寒氣何時可退。殊難預言。第料其當不致過久。因現在  
四圍氣象情形。並無越出常軌處。即前數星期中。南方海  
濱颶風之時令風。亦為冬令所常有。僅日如廣西之見雪  
則殊為罕徑。無從索解。祇可視為氣象上一種特殊變化  
也。冬本寒氣候。固極寒冷。本月八日最低溫度降至華  
氏十七度六分。為十年來所未見。然考諸記錄。民國六  
年十二月。華士寒暑表最低曾降至十四度。翌年一月內更  
降至十二度二分。但最冷之年。尚在光緒二十九年。最低  
氣溫。降至華氏十度四度云。  
又訊。近旬以來。天氣嚴寒。且雨雪連綿。如此寒冷。實  
近年來之奇寒。以致法租界菜市街東西自來火街瑞福里  
等處。連日凍斃乞丐頗多。最冷之一天。如瑞福里  
等弄中。斃丐有七名之多。昨日天雖放晴。氣候亦少轉暖  
而凍斃。苦力乞丐。仍有二名。一在方浜橋地方。一在  
自來火街地方。因此有慈善家黃金榮。杜月笙等。見而憫  
之。購置大批棉衣。分發各苦力乞丐禦寒。惟恐若輩得此  
棉衣。賣與沿民國路之舊貨攤上。故捕房方面亦派探捕查  
察。如有買賣此種棉皮者。准即拘辦云。又一報告。近  
日天氣嚴寒。為從來所罕見。飢民時有凍斃。十六晚雪後

洋行特由歐洲督造堅固快捷

海興輪準  
正月十五日  
初九日  
往海口  
香港

總經理香港多利順洋行啟  
總代理新嘉坡陳元利  
售單處 香港 合益公司  
海口 成興公司  
汕頭 汕頭公司  
陰歷正月初一日

關於本坡金榜馬勞區新叻律龍山堂宗族墳塚遷移墳墓事  
啟者茲奉殖民地政府命令定於一九三〇年二月十五號將上  
述地方之墳墓二百一十一穴由該墳塚之一部份遷往同一地方  
之另 部份  
凡有親屬之墳墓有關涉於上述事件者請於一九三〇年二月  
十號以前將上述墳塚之代表 確證其事連帶日期則其墳墓  
即由代表等指示遷葬此佈  
地址 本坡碗店口十九號或美朱律一百廿九號及羅繼  
申律三十六號及三十八號  
民國十九年二月六日  
代表 曾慶義  
邱添水 同啟

痛

癢

品

藥到病除

痔瘡之藥物，或奇痛如刺，或奇癢，忍或悶在內或凸在外，濃出血，坐臥不安，然一經敷用第威德痔瘡膏，便即消滅殺蟲，止痛生肌，且可永不復發，此何以故，良以此膏藥料非常精純，清涼解毒，包能斷根，毫無副作用，有特製射藥器，時

第威德  
痔瘡膏

塞入肛門，  
藥力直達患  
處，既無污  
衣服又無狼  
狽之弊，誠  
當世治痔之  
無上妙品也

各均  
大有  
藥出  
房售

救我婦命者是誰 大國手  
江朝賢醫師也予婦因染癘疹之病延診不慎而致人事皆迷肢  
體冰凍病將危殆適值預刻經延中西名醫診治毫不見效舉家  
惶惶及親友咸謂必死矣幸延

診  
友  
見  
醫  
忘  
醫  
萬  
牛車水戲院橫街棧店東盧鏡敬謝

聖地妙藥到春回得幸更慶生還而  
就自然纖服數約安矣夫斯足可證明  
所能危為安矣今感救婚命之恩沒  
之微驗也今感救婚命之恩沒  
以鳴謝並告患病者可不慎歟所  
俾求醫者知所問津焉用告僑胞之康樂也  
泰街口保滋堂就診

牛車水戲院橫街棧店東盧鏡敬謝

啟者敝號於本年二月四號在本埠國民商業儲蓄銀行買香港滙票一張交香港棉豐公司或持票人收港洋三百元惟於該晚不知如何遺失經報告該銀行報失自後該票拾得作廢特此聲明

李德鄰啟

鋪金樓德鄰

民國十九年二月六日

時髦特式

赤金首飾



工價克己

舖在漆木街吊橋頭

門牌二百四十二號

電話三千二百一十一號

張公農

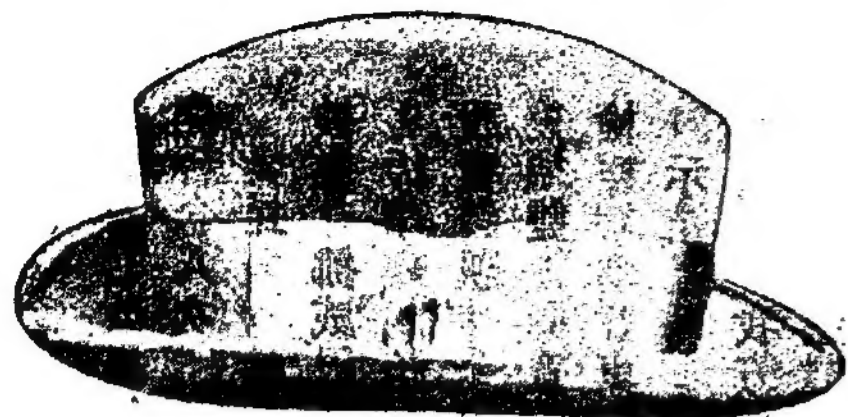
婦科萬應丸

本堂以美試為靈之家傳秘乃適用上等珍貴藥料製成此丸專治婦女一切暗病且能調經種子如曾胎送十有餘年服之百無不效如梓數久為廣州各界人士所讚頌婦女尤祝之為聖品緣此丸之功用不特可為救急之劑抑亦可作培養之品其效驗之神者誠非他藥所能望塵也

世之患腎虧陽痿者多由於先天不足後天失調  
或少年誤犯手淫酒色過度以致精神頹喪  
遺精夢泄精液涸乾于嗣易而膝痛腰酸百病  
生焉不藥難痊不治本堂有見及此特製此丸  
專治以上諸症藥性平和絕無煎燥燥烈之尤特  
用純陰烏雞購服雖極虧弱之身體亦可氣血  
盈平男益壽也

本坡代理處大坡廣合源街  
安號辦紅花油白樹油  
吉隆坡署街濟生堂  
大壽藥舖海墘五昌  
金寶埠人和堂  
庇能埠大順街寶興祥  
其他各埠皆有代理不能盡錄

粵東廣州市  
西榮巷卅一號  
辛毓賢堂主人謹啟  
民國十九年一月十四日



新到澳洲  
最新款純  
毛毡帽每  
件十八元

新 斯 有 限 公 司  
星 架 坡  
水仙門大馬路一百一十一號

代理處石叻松柏街周蘭記  
香港天喜堂主人林肇春啓

婦科聖藥 經期不調 產後諸症 胎前產後 諸般婦科 聖藥也 凡婦女 經期不調 或前或後 或多或少 或痛或閉 或赤或白 或崩或漏 或產後 諸般婦科 聖藥也 凡婦女 經期不調 或前或後 或多或少 或痛或閉 或赤或白 或崩或漏 或產後 諸般婦科 聖藥也

# 局 醫 濟 同

初年陽歐工醫長席醫署召  
(診開址地日原同仍泥出)

(診脈時期及各地址)  
早七點至十點 在牛車水戲院街同濟堂藥店  
下午一點至四點 在小坡大馬路同濟堂藥店  
下午四點至七點 在大坡大馬路同濟堂藥店  
門牌十九號舖洗衣店內進隨時應診

治諸般婦科聖藥  
治經期不調 治產後諸症 治胎前產後 治諸般婦科 聖藥也 凡婦女 經期不調 或前或後 或多或少 或痛或閉 或赤或白 或崩或漏 或產後 諸般婦科 聖藥也



隆興  
頂上大白米  
LHC  
新花

大坡廣合源街口陳和隆  
大坡漆木街廣福泰  
大坡大馬路會豐商店  
大坡大馬路余仁生  
松柏街周蘭記  
松柏街衛安公司  
舖在香港中環利源西街三號  
支店在廣東省城杉木欄馬路  
支店在澳門關前街二十九號  
救急保心安瀉丸大熱症及危急重症

## 保 心 安 瀉 丸



(茲將保心安瀉丸經驗各症列下)  
外感諸症 頭暈身熱 傷風咳嗽 風火牙痛  
小兒急驚 中風中痰 心氣鬱痛 口乾舌燥  
止瀉生津 化痰順氣 醒酒化滯 疴嘔肚痛  
霍亂抽筋 提神固氣 保產安胎 散瘀止痛  
拔毒生肌 湯火各傷 止痛消腫 止痛消腫  
乾瀉痢疾 止瀉殺蟲 止瀉殺蟲 止瀉殺蟲  
奏效神速 別無可比 多症經驗 不能盡錄

法國曼地干路白濁丸  
相見恨晚 育此藥丸  
永無撞板  
此丸專治五淋白濁尿管刺痛白帶白  
淫一切花毒傳染等症無論新久  
立刻止瀉通淋消腫除痛永無復  
發並不痛苦墜毒之弊其效如神  
南洋總代理 石叻松柏街會豐商店 均有代售

全 家 寶  
行開路中馬路  
道者增沙馬  
西豐號  
理代有均處各

止晚服朝尿夜虧腎  
知類之功有奇百自失病頭色腰膝  
更之能治功損調後力倦痛黃肌瘦  
效力具增元立服滋手欠精過夜尿  
每不可不却如本常數之補神度尿  
瓶五不可生本常數之補神度尿  
角不試之服天虛軟後肢軟弱

水膚皮癩癬  
效皆膚一胎癩癬立水膚皮癩癬  
斷能各切急癩癬立水膚皮癩癬  
根速症皮及毒癩癬立水膚皮癩癬

順風餅  
一經友會別當有  
紀念禮以如要  
用送禮以如要  
購之為紀念者  
品之順風餅出  
最之順風餅出

日五十月一十年七

廣生行有限公司  
貨品太多不能盡錄

雙妹牙膏  
雙妹牙膏之名稱乃本行註冊者  
人不得冒效

雙妹牙膏  
雙妹牙膏之名稱乃本行註冊者  
人不得冒效

雙妹牙膏  
雙妹牙膏之名稱乃本行註冊者  
人不得冒效

雙妹牙膏  
雙妹牙膏之名稱乃本行註冊者  
人不得冒效

雙妹花露水  
雙妹花露水之名稱乃本行註冊者  
人不得冒效

雙妹髮油  
雙妹髮油之名稱乃本行註冊者  
人不得冒效

八日南昌通信：江西匪巢之最大者，除井冈山外，厥爲磨盤山。該山位於贛東之弋陽貴溪及橫峰交界處，萬山重疊，形勢險要，匪首爲方志敏，有槍數百枝，設立各種反動機關，弋陽橫峰貴溪德興等縣，被其焚劫掠，荼毒不堪。雖經駐軍一再兜剿，然以山深林密，匪徒善於此則彼竄，迄無甚大效果。現十八師師長張耀環，爲根本肅清各屬匪共起見，除令一四八旅成光耀部於三日由吉安分三路進剿求斬之袁王兩匪外，又令五二旅戴岳部分六路進剿磨盤山。據戴魚日電：（一）陳營支日在周坊斃匪四百餘人。（二）買團周營已抵芳墩，從事堵截。（三）陳王兩營進攻斐源，匪雖竭力抵抗，業經擊潰。（四）旅部於本日進駐貴溪，指揮一切。惟戴旅所担任之防地，計二十八縣，當該部集中剿匪時，後方不免空虛，省府爲鎮定人心之故，特公推省府委員路孝忱，出巡贛東，鎮懾後方，路氏業於六日率領特務隊及十八師特務營出發上饒，並慰問災民。省府六日并電呈行政院報告一切矣。

上海法租界妓女，近曾成立工會於格洛克路大吉里，名爲平康同善會。其會員皆滿十六七歲以上二十五歲以下之妓女，現已徵求會員七百餘人。其初出洋三元爲入會費。嗣後每月一元爲經常費。其內部組織，採取委員制，共有執行委員五人，另推一人主席。開會辦法公董之許可。並又呈文社會局，請求立案。其所定條規十三項，一併錄之。

一、不滿十六歲，逾十五之妓女，一概不准爲妓。窮困無依或殘廢之妓女，入該會濟養所。三、妓女有孕時，暫停接客。禁止墮胎。四、設診所爲妓女免費治病。五、有病時停止營業。被追查究。六、被誘賣之妓女，經家屬尋獲，卽當領回。七、不願爲妓，由會函知家屬認領。八、妓院不得虐待。九、妓女遇客贖身，悉照原價。窮困妓女死亡，代爲殯殮。十一、爲妓期滿，資送回籍。十二、扶持妓女受院主之壓迫。十三、伸雪妓女之冤屈。

什物燈電風扇一概與股內人李德承受限期一星期交易過  
此由西歷二月五號起至十一號止一舖交易倘若前李  
李創多玉等有與寶號牽掛借手賴未清者請向經手人  
妥協若逾期不到乃係自誤自交易後與承頂人李德無涉  
聲明免滋後論  
民國十九年二月五日 承頂人李德啓

諸寶號有與元成號號往來數目及担保按揭等項祈於未交易前來向元成號理楚一經交易之後概與承頂人無涉特此聲明以免後論此佈

民國十九年 月 日

頂受人育益公司披露

安那輪  
九月十四日  
往

民國十七年十月十日

啟者小坡大馬路門牌六白七十二號均興公司生理今因各股東志圖別業願將店底傢私貨物一概頂與藍惠群藍中明二人承受所有來往賬目等自登報日起限一禮拜內前來交割清楚過期乃係自誤與承頂人無涉以後如有來往等項須有均興公司義記圖章方為有效 特此聲明以免後論

民國十九年二月五日

出頂人 何桐友 何中和  
承頂人 何彥夫 藍金石 全啟  
藍惠群 藍中明

評議員	劉石
評議員	周南
評議員	陸玉書
幹事員	鍾騰芳
幹事員	衛章
幹事員	毛四
幹事員	葉蘭
幹事員	黃耀池

民國九年一月十四日

仁彩承頂如朱記與各號來往賬項限於本月起一星期內前來理會逾期者乃係自誤與王仁彩無涉特此聲明

壬辰十九年二月六日

承頂人王仁彩 全啓

中頂人聯興公司未以記

民國十八年十一月廿二日  
同濟堂啓

請認馬嘜商標爲記

本號開創九十餘年紅烟名茶馳名中外工商光顧請認馬嘜商標為記

星  
嘉羅奇生行總司理  
電話二二八五

中街二十一號

黃德仁啟



請觀此快樂嬰孩彼手持牙力蘇一罐嬰孩智牙力蘇有利益自己能使之快樂強健與滿意牙力蘇給嬰孩以康健之身體強壯之骨格帝皇與太子之嬰孩皆用牙力蘇哺養此因醫生皆言牙力蘇爲世界最優美之食品也



Agents for Malaya:-  
The Anglo-Siam Corporation Ltd:  
Singapore, Ipoh & Penang.

蔡清集  
科咳症  
醫咳大王  
提防性命  
石叻 廣合 源街 鼎四

鍾濟良先生眞世醫也其先世歷代名醫八傳至先生繼承祖志驗得個中秘奧仍在星洲懸壺問世十有餘年活人無算有口皆碑况獨心存濟世貧者減價贈醫施藥素有范州國之風誼君子不憚醫學深淵至若公益之事尤有素爲贊助回憶去年賑濟山東慘禍親自督辦西樵名山聖藥製成衛生如意茶經已報効二大近日遐邇馳名確實正氣有益後更起起使媽在廈維新做賣扇潮極力幫助確鑒有據人家知之可明得先生見義勇爲故聊伸數語以表告罄胞遇知方明大國手之青白也

星洲第四區第一區執委會常務委員梁少南恭頌

民國十九年一月十三日

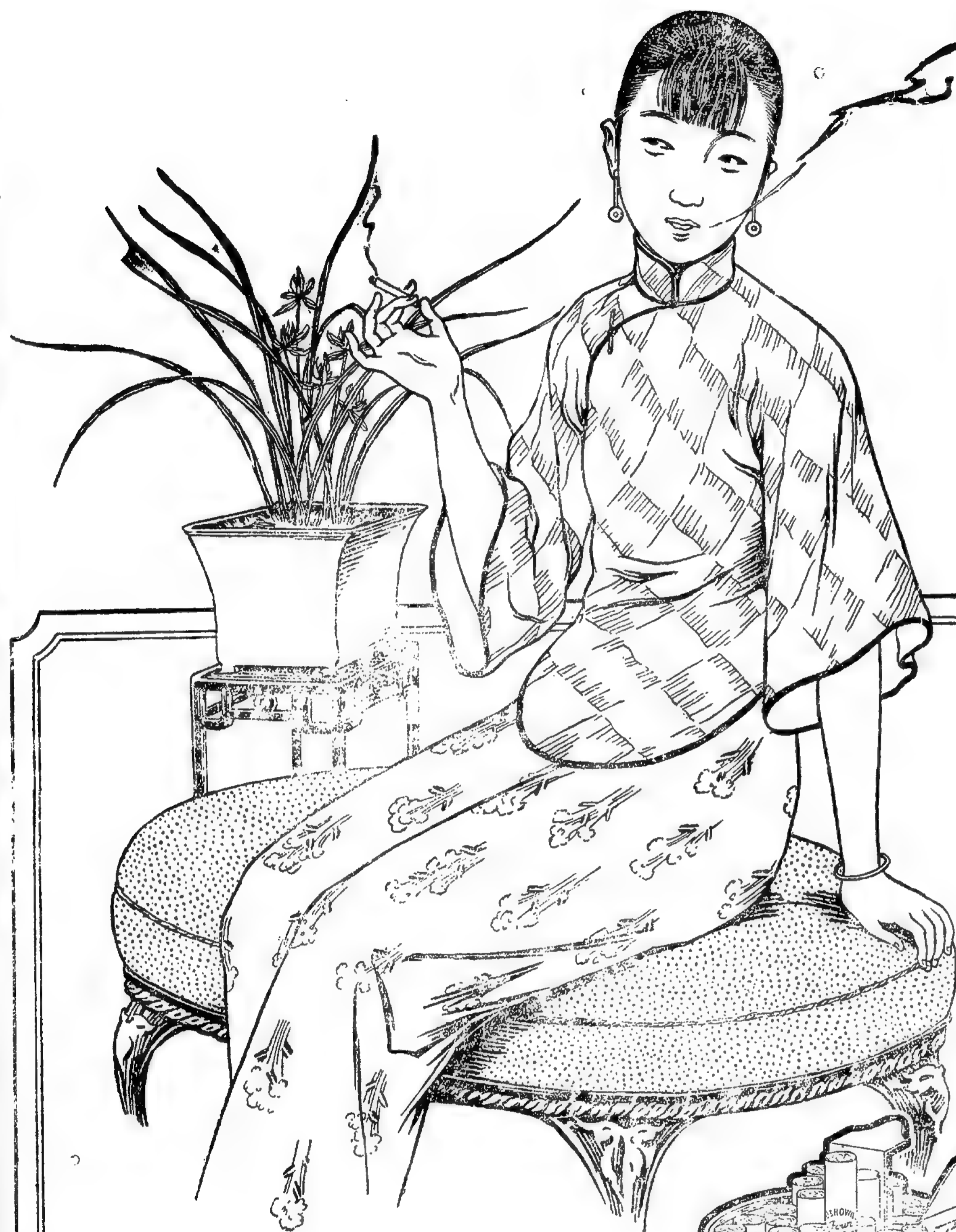
# 十五年來

五十年來客室中  
之陳設用具雖隨  
時代而屢經更易  
惟敬客之香烟則  
至今仍無不用小  
青珍



小  
青  
珍  
之  
美  
質  
始  
終  
如  
一  
故  
始  
終  
為  
人  
所  
珍  
愛





四  
點  
牌  
香  
煙

蘭如氣吹



This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.

CMA-15

# 總滙新報副刊

稿投迎歡刊本

## 黑人言語及文學的研究

譯(羽)章  
(續)

這群人是如此。至於所有的藝術。却純用口傳的。如約丹氏做著散文詩而不自知。這些藝術。人生於詩詞。歌曲。與音樂中間。漸漸不自覺的轉入說着。唱着。和奏着的文學裏去。依順着他們藝術的運命所趨。偶爾也可以遇到會寫的人。那是一個個自信。用亞利伯文畫着哥爾的詩句。而這一羣藝術者的妙句。詩情的流露。及那前賢在公場的有慈蔭的樹下所講述的奇異而富哲理的故事。一切一切的幻妙的語詞。都隨風吹去。或者僅僅的在那些專心聽意的聽衆的記憶裏珍藏着。

筆簡的缺乏。却是黑人文學不穩固的大原因。原用王候。將士。禽獸的銘記。寓言。即似法國中古的頌德詩。合短詩俗記之類的東西。常在添補傳說着。終不能保存原來面目。而總是變形的了。這也就是打破那被舊習陳腐阻着一切行舉意志的國度的單調的唯一妙事。

若沒有莊嚴的傳統。一切都有失去的危險的。一個聖賢留在有千年經驗的進化與滋養的民間的金句格言。終而慣聞於通俗會話及我們前所論過率富官的故事以至其他半神話的英烈傳裏去了。——

(未完)

## 藝術之花將燦爛於美國

陸離

我國人士。每有優良之藝術。輒喜轉赴外國表演。此中原因。一為將中國文化程度獻諸外人。二為外地藝術所得。較內地為豐。前者乃文飾之詞。後者則意志所在者也。

梅蘭芳赴美。幕賓相從。有所謂私家翻譯與秘書。有所謂監印管數與宣傳部長。並聞梅去之前兩月。其宣傳部長某甲。早已首途。預為宣傳與佈置一切。外人素嗜中國歌舞及衣裳。梅郎之名。早已震傳遐邇。是則梅之去。其飽載而歸。當能逆料者。

方小姑羅蘭氏。從南洋群島。日本婦女却很活動。常出入於「彈子場」。「跳舞場」。「遊藝場」……

日本婦女對於勤儉兩字。看得非常重。她們每天用出的錢。都要記帳。每日有一定的預算。總不超過預算之外。日本婦女雖得到最高的學位。但是對於家庭最下層的工作。自己都要去做。沒有一些倚賴性。

日本婦女每天總要沐浴一次。不像我國婦女。一到了冬天。就停止這項清潔工作了。但是她們那個地方。女浴室很多。也有男女同浴的。(男女同浴。現在已很少了)

日本婦女娛樂的方法。與我國不同。我國婦女娛樂之處甚少。甚至以賭具為一消遣。

## 日本之婦女

郁青萍

友人某君。新自日本歸國。日前在高郵女中學校演講。題為「日本婦女概況」。茲特擇要錄之。以資本刊。

### 服裝

日本婦女的服裝。與我國迥異。衣服都用綢料。紅綠花紋。光耀奪目。長領大袖。襪與我國相似。日本婦女素不穿袴。下體祇用一條裙子。但是現在也有少數婦女穿袴了。日本婦女的襪子很短。大都是紅黑兩色。所謂鞋子。都是木屐。上

### 禮節

日本婦女的禮節。與我國不同。婦女與婦女見面的時候。都有許多的慰問。如「你父親好嗎。你母親好嗎。」遇到男子的時候。也很和氣。有時丈夫要出外。她們替丈夫一切應用的物品。整理舒齊。最後還要跪在門口送

### 勤儉

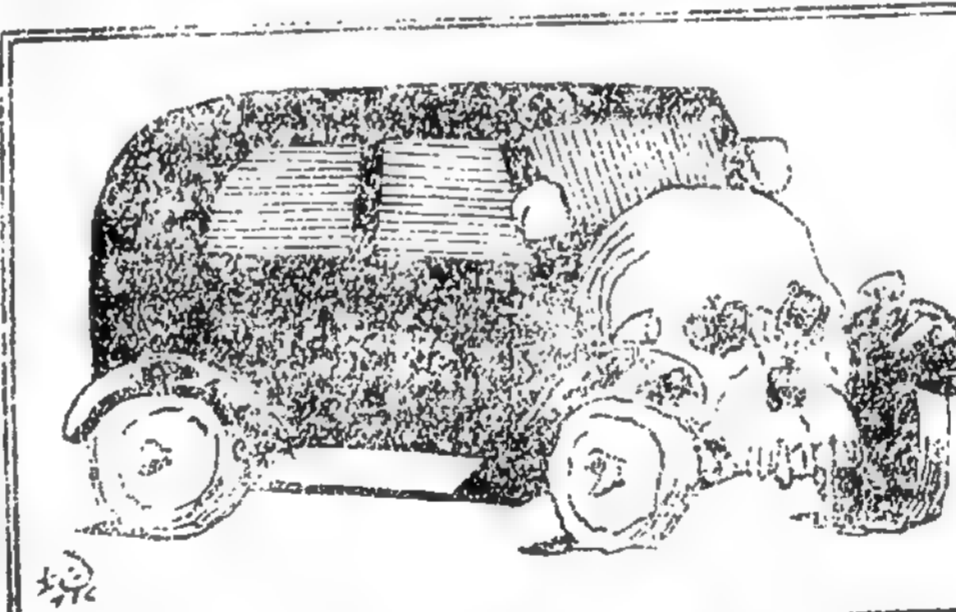
日本婦女對於勤儉兩字。看得非常重。她們每天用出的錢。都要記帳。每日有一定的預算。總不超過預算之外。日本婦女雖得到最高的學位。但是對於家庭最下層的工作。自己都要去做。沒有一些倚賴性。

### 沐浴

日本婦女每天總要沐浴一次。不像我國婦女。一到了冬天。就停止這項清潔工作了。但是她們那個地方。女浴室很多。也有男女同浴的。(男女同浴。現在已很少了)

### 娛樂

日本婦女娛樂的方法。與我國不同。我國婦女娛樂之處甚少。甚至以賭具為一消遣。



車汽的式樣新

## 諷刺短劇，愛？

饒頭生

人物 男的 女的  
地點 女的家裡  
時間 九點十點左右

女的坐在沙發上。痴痴地想有所思。男的坐在她的肩膀。緊緊握着她的手。

男 親愛的——我發誓。我對於你的愛。除非我失去了知覺。是不會減滅的。(說完握着她的手在狂吻。)

女 真的嗎？男家裏的話總是這樣說的。(樣子很沉靜。)

男 你還不相信嗎？我的一切已經是你的了。我變心。便同電燈一樣的命短。(手指着電燈。)

女 我希望像你的話。(說完似乎很感激。緊緊握手。身子靠

現把開拓之地的交通。略述如下。北平至西刺木倫。河流城之王府。新民至西刺木倫。河右岸之王府。鄭家屯至非兒河以南的西刺木倫。河右岸之王府。長春至嫩非兒河。流域以黑龍江的齊齊哈爾。張家口至大興安嶺西南側。察哈爾及錫林郭勒盟之王府。張家口至庫倫。及歸化。

(七) 周曙山

但事業之勤勉與否。實之活潑。實有活潑獨立之資格。以上兩點。可以說是蒙古女子的特色。遠勝於漢女百倍。蒙古職務。以擠乳為其專責。此外則任製酪。汲水。拾糞。縫紉等事。惟多數好吸烟。攜帶旱烟管。蒙古服。也是隨地不同。大概則寬袖闊腰。結綳及口。穿耳垂環編髮為辮。既嫁則束髮。著者為蒙古。至塗脂抹粉及飾金插翠的愛美心。也不稍讓漢女。例如漢代匈奴歌有「一舉我馬支山。使我匈奴無顏色」。就可知其自古到此的。刺繡一事。雖粗而堅。尤以做鞋製靴為最佳。相傳中國之有靴。實自趙武靈王變胡服時而由塞北傳來者。(未完)

## 接吻

翠茵

接吻一件事。在西洋各國。好比家常便飯。算不了什麼。可是在我們中國。是視為非常秘密的事。男女相親。往往費了許多的錢。總不超過預算之外。日本婦女雖得到最高的學位。但是對於家庭最下層的工作。自己都要去做。沒有一些倚賴性。

這種吻一定很美的。假如一日到晚。在接吻。那麼。真所謂「多食無滋味」了。關於接吻的趣事。譯在下面。

賣吻 在法國有一個年青的寡婦。非常窮困。在一家充當傭婦。可是工資很少。依然不夠開銷。她時常和一聲輕薄的少年接吻。因此可以得到一些意外的利益。不料給主人知道了。立刻把她辭職。於是她就租了一所小屋子。在報紙上登「賣吻」的廣告。那廣告大致說。有一個美貌少婦。不願嫁人。但願與人接吻。每接一個吻。收費二法郎。長期包定特別優待。這段廣告登出之後。果然轟動一時。一般少年和色情的狂人。紛紛前來和她接吻。她接吻的收入。竟超過了在做傭婦時一百倍以上。因此。賣吻在法國。竟成了一种時髦的新職業。

一個吻！罰你終身守寡 西洋女子。也並非個個濫於接吻的。在葡萄牙有一個女子。名叫麗莉的。生得像安琪兒一般。尤甚於那又薄又嫩的一張小嘴。可是她一願意和任何男人接吻。時那一點櫻唇。視為奇貨。一天。她獨自一個兒。坐在後院的溪邊。草地。上。望着溪水出神。忽地給一個美少年。冒冒失失的前來和她嘴對嘴接了一個吻。這一來。惹得她憤怒極了。聲言必和他法律解決。那美少年大大的惶恐起來。忙起來哀求她。說自己是一個著作家。一經涉訟。名譽便破產了。求她不要要張揚出去。麗莉低頭想了一想。忽地說。「你可曾娶妻沒有。」他以為機會來了。連忙說。「沒有。沒有。」不料她對他正色道。「那麼。罰你終身守寡。他不敢違背。只得一口笑應下來。並且在她的日記簿上簽了字。可憐。一吻的代價呵。

**花藥三參元補**

壯陽補腎 益氣養血 健脾開胃 寧神益智

治一切虛弱之症 功效如神

在石叻大馬路五十五號

**SPRING LEAF TEA DUST**

唯一代理 巴羅路妙斯有限公司

「青葉」茶因其品質優良 香氣芬芳 滋味醇厚 且能提神醒腦 消除疲勞 誠為茶中上品 凡欲購者請認明商標 庶不致誤

**華僑銀行有限公司**

The Oversea-Chinese Bank Limited

資本 定二〇〇〇〇〇〇元 實收股本 一五二五〇〇〇元 公積金 五二五〇〇元

總行 新加坡 分行 檳城 怡保 芙蓉 馬六甲 吉隆坡 仰光 孟買 加爾各答 泗水 三寶壟 巨港 棉蘭 萬隆 巴達維亞 倫敦 巴黎 里昂 布魯塞爾 安特衛普 阿姆斯特丹 海牙 鹿特丹 哥本哈根 斯德哥爾摩 奧斯陸 赫爾辛基 塔林 里加 華沙 布拉格 維也納 布達佩斯 貝爾格萊德 索非亞 布加勒斯特 雅典 伊斯坦堡 巴格達 德黑蘭 孟買 加爾各答 仰光 新加坡 香港 上海 漢口 天津 北京 廣州 長沙 重慶 成都 昆明 貴陽 西安 蘭州 迪化 庫倫 烏魯木齊 拉薩 台北 基隆 台中 台南 高雄 新竹 嘉義 屏東 花蓮 台東 澎湖 金門 馬祖

**久咳成癆**

傷肺日久成癆 咳嗽必愈之藥 現今各國醫士發明 目下只有 此藥能治 凡患久咳者 宜早服之 庶不致成癆 此藥之功效 實非他藥所能及也

**永遠哮喘丸**

此丸乃專門治咳大藥 凡患哮喘者 宜早服之 庶不致成癆 此藥之功效 實非他藥所能及也

**五淋白濁丸**

治一切淋病 功效如神

此藥乃本藥房秘製 凡患淋病者 宜早服之 庶不致成癆 此藥之功效 實非他藥所能及也

**伊尹氏喉症藥**

名聞天下者久矣

此藥乃專門治喉症大藥 凡患喉症者 宜早服之 庶不致成癆 此藥之功效 實非他藥所能及也

**新嘉坡中興大藥房**

號百四及號八十九百三牌門路馬大坡小

此藥水乃本藥房秘製 凡患咳嗽者 宜早服之 庶不致成癆 此藥之功效 實非他藥所能及也

崔渝有疾身必微傷

▲鍾恩公得師教日不醒  
▲航空調長江號出發

廣州專訊 海軍第四艦隊司令陳策、此次率領艦隊陸戰隊守備隊各出發進路討伐叛軍土匪、以除民害 瓊州海口已先後克服、迭見本報、惟查陳司令爲迅速解決南路軍事起見、曾疊電催請飛機隊出發助炸逆敵、當時雖經航空處指派平二號機出發、無如連日氣候不佳、雲霧甚大、由

### ▲六十二師軍官所發者

省赴海口，必須經崇山峻嶺，始克到達。中央飛機隊第四隊長崔澹石，以南路軍事如此緊急，且叠得電催促，於日昨冒險首途。詎山嶺雖已經過，而降落海口之時，因霧大風勁，以致跌下，誤落海岸之邊，以致機身受損。崔隊長亦受微傷。鍾飛機師有數日人事不醒。海軍部昨已接報到此項電報，又查航空處自接電訊後，已加派中央水面飛機隊長田曦，攜帶重量炸彈，定期廿五日駕駛長江號水機出發南路，協助海軍剿匪，以期早日解決瓊崖匪徒。昨因天雨，不利機航，現又改俟明日（廿六）動程。倘如天氣晴明，則決不延期云。

### ▲梧州市面加緊戒嚴

第八路軍自克復賀縣後、已分向平樂一帶推進、但關於前方軍事、前後方遙遙相隔、多屬道聽途說之詞、間有未確者、茲有六十三師某軍官、由前方寄返其妻一函、對於該師行軍情形、備述艱險、茲錄如下、函謂、余自前月十二日、由軍田隨軍出發追擊逆軍後、至今已有一月、每日由晨早六時食飯、即又兼程進發、至晚上七八時、始達宿營地、及開至宿營地、始行休息、或至深夜一二時、乃獲宿營地者、亦有之、但由前月廿五日起落雨、至今尚未晴、以至所經之路、泥濘積寸盈尺、所過山嶺、自晨早六時上山、至下午三四時、始能達到山頂、所行者、皆是山頂、遙望山脚、則有數百丈之高、行人路之濶、祇尺餘、且下雨後、路滑非常、稍有不慎、立足不牢、則墮身山下、即粉身碎骨、余素來不能行得滑路、故人行三步、余祇行半步而已、如隨軍不到、則被該處土匪屠殺、每至艱險之時、余恆欲閉目墮山、了此殘生、但俯念上有白髮垂唐肅之老母、下有環繞膝下之稚兒女、故歷備艱險、得保殘生、而最苦者、自四日起、天降大雪、所經之處、積雪盈尺、沿途踏雪而行、且凍斃及墜山而死者、觸目皆是、如染病而不能跟隨隊伍者則倒斃山上、本軍已于八日、開抵賀縣公會墟、現定于九日、由公會向柳州推進、但由公會至柳州、路程約在半月之久云云、以此觀之、亦可覘此次行軍狀況之一斑矣、

▲大河方面戰局異常緊張

續存。故該隊出巡市面。祇佩帶警棍。駐平樂南寧之軍。多退歸梧駐防。來往梧州南寧之貨渡電船。已停止行走。或有偽軍派封用。據南寧傳來消息。桂軍之黃紹雄部。由柳州進攻。有一小部由入南寧。呂煥炎之軍隊已退駐桂平。黃部之舊權駐潯江。接近戎墟。粵軍有大隊分駐梧市對面之火山地方。并設電網。掘戰壕。近梧市處亦然。撫河口將近關口處。亦駐有軍隊。並用艇架搭浮橋。梧市因上河一帶。交通已斷。故牛貨梗絕。當該輪駛至都城時。途遇有電網掛帶貨渡盤艇。不下數十艘上梧及至河口時。見有軍隊三道。向薩慶駛。並載有煤炭尾隨。江漢艦。堅如艦。日前在梧灣泊。現已駛返都城。該輪往河口時。有下級軍官兵士數十人。附搭往河口。此次來港載貨甚少云。

### △桂軍由賓陽貴縣到蒙江

▲大河方面戰局異常緊張

桂軍自由修仁集全力在武宣反攻賓陽。及向大河潯州平南侵犯。大河戰局日趨嚴重。第八路軍雖抽調部隊向大河警戒。惟桂軍來勢兇猛。粵軍由馬江斜入大河各部隊。仍未能深入桂軍陣線。據某方面消息。謂呂煥炎之軍隊楊義及張貴之兩部共約二千餘人。確已在賓陽貴縣再行叛變。與武宣桂軍李宗仁黃紹雄聯結。現桂軍已由修仁蒙縣武宣貫通賓陽貴縣。南寧李明瑞之桂軍殘部。亦與李黃勾結。

▲由岑溪繞道羅定斷梧粵

地、繼續向藤縣反攻、現在第八路總指揮陳濟棠以大河桂軍尙欲謀最後之掙扎、全力來侵、急令在昭平之六十一師第九旅張世德部、開回大河、協同已入大河之蔡廷楷師區壽年旅堵截張軍由濠江攻藤縣、李黃桂軍現由貴縣開回濠江附近、日前奉命進攻武宣之蔡廷楷部已由前線開回濠江藤縣、與在藤縣之教導團郭思演、第七旅張襄、炮兵團陳鳳詔、嚴防藤縣、并埋藏地雷、以阻止桂軍由濠江侵藤縣、現在大河已入戰爭緊張狀態、查桂軍此次出大河後、擬分兩路東下、一路由武寧入平南潯州向人和墟、一路由潯江迤向藤縣、現第八路軍對太河桂軍決全集力量進剿、一面令平樂荔浦方面之李揚敬余漢謀香翰屏各師、暫取守勢、并抽調大部回防梧州、昭平一路亦縮短防線、并商請第六路軍在八步賀縣堅守、以便李余香各師得以抽調返梧、向大河前進、現在退集平樂最西便及荔浦間之張發奎軍、及桂軍一部、亦變更計劃、只留少數部隊在平樂方面作戰、以全力由荔浦修仁向昭平、以牽制在昭平之第八路軍、抽返大河、省方總路將封用之民船二百餘艘、運抵梧州、準備於必要時、盡調入撫河之各師、開向大河作戰、并籌戒藤縣、現在大河方面第八路軍以濠江爲最前線、藤縣爲第二防線、大戰之期、已在眉睫、但張桂軍以敗餘殘部、圖死灰之復燃、而不計及餉械之兩缺、恐亦未易成功耳、

部担任固守桂林、彼等料粵軍不敢深入、故無重兵駐守、退入荔浦之張軍、共有萬人、計程廿七日以前、可到潯江、此路張軍、到潯江後、將分兩路、一路沿大河東下攻梧、一路渡河攻藤縣出岑溪、繞入粵境之羅定、圖出南江口、以取德慶、截斷梧州六八兩路軍之後方接濟、至黃紹雄所率梁期璣許宗 等部、則集中貴縣興業鬱林等處、將沿陸川入粵、逕取高州略定南路、進攻西邑、彼等知南路駐軍空虛、傳檄可定、擬乘虛而入、如到達南路、則戰區廣大、西江與南路交通運輸、較難聯路、粵方備多力分、自可易求倖勝、此間總部接此項探報後、以李黃此項計劃、早經粵方窺破、已于廿二日派出沈光漢部一旅、由梧乘輪拖運回南江口登陸、兼程入羅定、以堵截由此入粵之張軍、其在藤縣戒城之部隊、亦令其必要時退入岑溪斜出羅定、以增厚該方之兵力、聞陳總指揮之意、以張桂兩軍、既全力來犯、終須一戰、惟與其作戰、戰於粵軍人地不宜之桂境、不如再誘其深入、俾得聚而殲之較有把握、蔣兩軍交戰、必雖將敵人主力擊破、方為成功、如不能將主力擊破、則若干地方之得失、於勝敗無多大關係、故對於南路之被擾、久已度外置之、現為策劃萬全起見、已先遣工兵及後方人員、到德慶佈置防禦工事、籌備營房、以備必要時將六八兩路總部、移設德慶、策應西江南路兩處軍事、至德慶以下、則西江交通利便、艦隊威力可及於岸上而掩護陸

我老友何君患咳數月屢醫不愈乃嘆曰求醫求

吉隆坡老友何君患咳數月屢醫不愈乃嘆曰求醫尙如此之難  
無怪俗語有求人難之言也適其妻聞之乃曰吾父患咳多年其  
痰或有或無或黃或白因此寒熱難分迨得葉大哥的止咳丹而  
愈奇可二字相連草寫頗似大哥故有此戲言聞說吉隆坡  
奇可之藥在茨廠街光明公司代理何不購而試之迨服之果愈  
乃來函稱譽而述其概焉蓋此止咳丹不寒不燥凡久咳新咳熱  
咳寒咳痰喘俱獲神驗乃奇可最馳名之靈藥也 每盒五角

各皮膚病限時見功

此油欺  
市上充  
最多誤  
入假貨  
不淺但  
本號貨  
真價實  
不賣假  
貨

藥名皮膚水靈應非常專治痕癢起粒各種皮膚病脾內趾脚陰囊濕毒鹹粒癩癩無名腫毒等症限一分鐘止癢香不污衣價五角二角半

**百藥油治爛肉止癢**

此油治損手爛脚皮膚熱毒惡水不止胎毒惡瘡痕癢等症搽藥無刺痛神驗異常倘無爛肉

頭痛散確可稱第

治頭痛牙痛限半點鐘見功不寒不燥並送米膠片包散服而不  
苦藥重二分六厘功力勝過別家三分七厘的藥每包七占每打七角

葉奇可專醫內科婦科咳嗽內傷  
舖在海山街四十六號

大帮  
真正  
施德之  
濟寒水  
雷允上  
六神丸  
司各脫  
鰵魚肝油  
批發  
特別  
相宜

# 藥良驗經標鵝題

總代理石叻 堪羅會豐商店

此藥專治各種眼疾，無論新久，一經點入，立見奇效。凡患眼疾者，不可不備。每盒三角，每打三元。



總代理石叻 堪羅會豐商店

## 皮膚之疾 不可輕視

著名羅士露 藥精得法 搽後一星期 皮光兼肉滑 用過此藥者 款是生菩薩

羅士露 藥水 每盒三角 每打三元

此藥專治各種皮膚病，無論新久，一經搽入，立見奇效。凡患皮膚病者，不可不備。

總代理石叻 堪羅會豐商店

## 世界之驚人美容奇藥

↓換膚美容機

美容之第一基本條件從古即為肌膚細嫩。皮膚之嫩滑所賴者謂化妝品。以白粉或飾以紅脂。誤言之即如國畫之繪色。此種方法雖無錯誤。然不過一時之美。決不能使之發輝天光。美凡試此美容機其效果得驚人之偉奇。誠卓絕千古。蒙用者無不歡欣贊歎。凡皮膚粗糙、多皺、白粉、斑、雀斑、粉刺、等症，一經此美容機，立見奇效。試用無不立奏奇效。連用七天，千嬌百媚，見成吹彈得破的俊俏面龐兒矣。

(價目)每件四元

石叻經售處會豐商店

## 名播全球 環球

代理各國各種唱機唱片

▲最有經驗的話

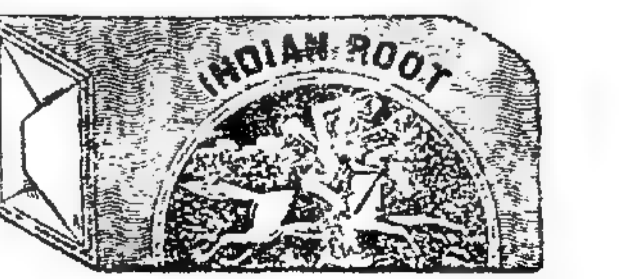

大醫藥之症皆由精元耗傷。中西各國莫不苦心求治。世所醫者，多為人生最難醫之病。此病者不肯為親兄弟弟告亦不肯為親友告。此病者不肯明言。故醫部失其常力。運用腰膝酸軟。多由腎氣受病。雖經醫治。終不得子。平茫茫茫。不知何處。多由腎氣受病。雖經醫治。終不得子。平茫茫茫。不知何處。多由腎氣受病。雖經醫治。終不得子。平茫茫茫。不知何處。

總代理石叻 堪羅會豐商店

# 印度根丸

各埠藥行均有發售

總批發處石叻大馬路五十六號 金士鐸公司盧巨謙經理



林壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

△(林)壽國省變後之觀察

旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

△旅滬閩人對閩變通電

一等鐵觀音

靈芝名色種

一等白毛猴

總代理嘉合行進先信局

廣安號凱切宣言

竊以貨美暢銷門銷價廉邀客至  
此物質所感亦人心之所同也  
我號大減價開張至今經已兩  
月週想兩月以來凡百貨物均  
能博得買客歡心要以趨時竹  
紗成績至佳優勝何者其大端  
來竹紗花樣新價格廉布身結  
故賣出居其多數買者莫不爭  
先也者者減期雖已完幕論  
竹紗花布再來新款價格不增  
其標價從廉與大減價  
然一樣精神誠謝諸君  
女盍興平來

克律一顧惠君諸機唱各片唱司公大各有另

小蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱
蘇蘇合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱	羅家福合唱

中西文具

學校設備

遠東五期新唱片到了

代理總

新嘉坡商務印書館謹啓

The Commercial Press, Ltd  
(Incorporated in China)  
No. 172, South Bridge Road, Singapore Telephone No. 773

藥聖利新

餅經痛

朱中興

普濟水

本中興普濟水為治百病之聖藥凡一切外感身熱頭痛嘔吐泄瀉山嵐瘴氣水土不服及七十二種痧症即服即愈在市面所售假冒太多本主人為慎重起見特將本藥註冊商標以便各界認明如欲購者請向石叻松柏街衛安公司接洽可也

本藥正貨也

南洋總批發石叻松柏街衛安公司

電話三六零七

施氏除痰水

凡染新舊寒熱咳嗽痰喘氣促等症服之即愈

C. RAMS  
ODDS EXTRACTOR  
WAI ON CO  
SINGAPORE, S.S.

代理總司公安衛  
牌七牌門街柏松坡嘉新

總經理石叻松柏街衛安公司

多英雄 曾染雄 為當祇 時一當 香

藍白色毒丸

石叻 衛安公司 總代理

南洋總批發石叻松柏街衛安公司

楊宗耀

良藥著名

花柳水 珠珀水 除毒水 化毒膠 埋口散 固精丸 白濁丸 花柳丸 不憂丸 癰藥水 角風散 氣痛散

女界寶

調經種子

經期不準 疾病臨身 停經不行 成癆致命

女界寶 有氣血兼補去瘀生新之能蓋女子氣虛則血行遲緩因此經期錯亂雜病紛起或竟停經不行成致命之乾血癆

女界寶 為女子救命之至寶服之經期準確經色濃厚統治：（經期不準）（經來腹痛）（停經不行）等症其效如神更能溫暖子宮多年不孕者服之一索得男

總發行所上海五洲大藥房發行

代理處石叻松柏街衛安公司

南洋

中外要聞三

交涉署裁撤後之對外辦法

交涉署項歸部直接主持  
游層通商租地權限規定

上海市政府據外交部函開：逕啟者，查裁撤交涉署及善後辦法，前經閣下在案。惟查事關重大，關係重要，用再聲明。本部奉政府命令，以革命精神，手段處理，與列強爭持。最近改訂中外各種條約，均以平等互惠原則。現關稅已能自主，裁撤交涉署，裁撤後，特將各處交涉署一律裁撤，惟以地方官吏具有外交常識者，雖不乏人，而昧於辦理事務及國際通例者亦所難免。查各處地方對於應辦交涉案件，每有放棄權利，多方延宕，其遇交涉案件，逕與交涉署接洽者，亦不一而足。以致外人乘機作例，一開先例，遂成積案。其造端雖細，而流弊實大。是以各處交涉署裁撤後，本部思慮預防，特呈奉政府頒布善後辦法，以資遵守。務望各處地方官，對於辦理外交事件，必須遵守範圍，劃清權責。一、關於交涉事項，既經規定本部直接主持，則各省此後任何機關，勿與外人直接交涉，資外人以可乘之機。應收外交統一之效。二、關於遊歷通商保護租地等項，既經規定，應歸市或縣政府辦理，則其他機關自不得侵越權限。輕於接受，即該管市縣亦祇能於應辦事項範圍內，按照約章依法辦理，亦不得逾權。三、關於外交事件，既有主權，致開惡例。四、關於訴訟案件，既經規定應歸法院管轄，則應各就該管區域依法受理。各國僑民之為當事人或告訴人者，尤須依法定程序起訴。外國領事無視法律，亦無意加意見解。其各縣縣署理司法者，亦當按照法院規則，依法審判，不得再援華洋訴訟舊例，致損司法權威。尤不能擅以行政處分司法案件。其他行政機關，更不得濫受受理。侵越權限。總之此處裁撤各處交涉署，一則表示撤銷領事裁判權，一則為取消不平等條約初步，裁撤之後，既無特設交涉機關，所有外僑，均應與中國人民同守政府法制，稍有歧視，即多弊端。各接收機關誠能恪守範圍，認真辦理，則國權自不難次第恢復。庶不負政府裁撤各處交涉署之苦心也。除分令外，相應函達貴府，希查照辦理。至親公誼。

留英學生之榮譽

周廷旭君獲皇家學院獎

各種比賽必獲得上獎

世界新聞社云：據倫敦「晚報」載，英國皇家學院繪畫科中國學生周廷旭氏，為該學院各種比賽中必得獎賞者，亦為中國學生獲該院獎賞之第一人。據該學院中人云，周君在該院如此成功者，始莫如周氏。彼凡加入一種比賽，必中上選。而獲獎賞，上年最後一次為一端納金獎牌及學位。之比賽。給獎期為期星一日午。在前星期五日。素賞識周氏天才之學院某教授始動周加入。周氏即於三日內完成油畫山水一幅。結果金牌與獎金五十磅。周氏所得之獎，不獨畫才出於天授，且為謙恭和藹。所識英友皆愛重之。對於畫學，融會中西，不廢國粹。尤為難得。周氏於民國五年至九年肄業天津英華學校。旋赴美入哈佛之福路美術院。研究一年。民國十年轉學於波士盾美術院。繼赴倫敦。入工藝美術院研習三年。民國十五年升入皇家學院。先後所得獎賞，計共五種獎、六金牌、三學位云。

天下第一洗  
治婦女經期前後肚痛  
不論新起久患  
無不藥到病除  
乃女界唯一保障也  
總批發處：叻坡大馬路門牌一百一十五號 同益公司

本坡各大藥房藥材店均有發售  
(注意)若非萬全應驗 豈敢獨沽一味  
主治要症列下  
經期前後肚痛 經期前後氣痛 經期月來數次  
經期數月一次 新久白帶等症 每服實價一元

譚極昌中西衣服  
做號辦到各種 厚薄呢絨 什色  
羽紗 絲髮綢緞  
以應諸君縫製各種時款中西服式取價公平如蒙惠顧當不誤期及無任歡迎  
民國十八年十一月十五日  
號一十零三十三牌門街店酒門仙水坡加星  
電話一七話電  
23-11 Coleman Street, Telephone No 7140

祥利機器廠  
本號製造各種機器  
大小孔車銅鐵鋼印  
銅板招牌各款鐵門  
伸縮鐵欄杆花柱  
螺絲鐵梯梯灰石機  
印磚機器大小磨麵  
打棉機器抽水機器  
手壓鐵剪升降吊杆  
製香機洗衣熨斗  
鐵櫃鐵椅專辦歐美  
車床鑽床鋼作夾餅  
製雪水機鐵閘銅鎖  
島油動機諸君賜顧  
請移玉步無任歡迎  
李兆拔啟

百齡機  
力効之到不想意有  
確為補腎開胃之唯一聖藥  
功能培元固本補血調精  
經種子健陽補腦消痰通便  
凡腎虛精冷色慾過度赤白  
帶下久不孕孕胃呆而消化  
不良者既連服一瓶每日三  
次每次一至三片必定胃納  
大增腎水滋旺漸取廣嗣延  
齡之效果男女老幼咸宜  
購服諸君請認明百齡機三  
字及商標庶不致誤  
大瓶二元 小瓶一元  
各埠藥房均有發售  
上海九福公司總發行  
石叻九福公司分發行

要聞  
常聽人說：精神一到，無事不可為。這句話，真真的不錯。體魄強壯，精神充足，缺乏了精神，雖有了整千整萬的財寶，也沒法子去使用。就是處在花錦世界，也不能享受娛樂。什麼都沒有了，到這個時候，你再不想去求補精益元的方法來，培養你的身體，那就糟了！到底什麼一樁事呢？你看世間最恐怖，最危險的病魔，明明知道不能抵抗他，要光降到你身上纏住，那怎麼樣得了呢？母須驚慌，現在盛行的一種，提神補劑，其材料質料的全鹿精，有萬象回春的功效。衰弱病弱的人們服了，包你迅速，却病復元，工作的人們服了，那自然奮發精神，況且價錢又廉，人人都辦得到的。請你們到新加坡水仙門大馬路酒店街三號，中華土產公司，或是小坡大馬路，南華參茸莊，益和堂，買一瓶試試，每大瓶二元，每打廿元每小瓶一元，每打十元，批發還可以便宜。  
外埠函購寄費不取祇將中英文地址書明便可交郵局送上(或C.O.D.收欸)  
新到北京同仁堂藥品二百餘種另有藥目表備函索即寄  
總批發處 大馬路中華土產公司謹啓  
酒店街三號 5, Coleman St, Singapore

TEXACO PRODUCTS  
德士古紅星青丁牌  
上滑車油  
各大樹膠廠摩多巴士車汽  
車皆多用之因其質料清潔  
而能耐久誠足稱價廉物美  
之車油也  
南洋總代理 威爾士有限公司  
(馬來由)  
唯一分代理張王公司小坡大馬  
路三百七十五號  
德律風七〇七八號

名馳美歐  
Migraesan  
此藥乃德國製  
造專治牙痛傷  
風頭痛等症患  
病者十分鐘立  
見效果每盒十  
二粒  
HAETOSOL  
(LUNG TARGENT)  
PROTEINIC COMPO  
此藥外用擦  
之可辟一切  
梅毒瘡毒  
人全用之  
出售處  
內有仿單詳載  
坡架星 馬六甲街一十八號發公司  
小坡我曹街九十八號印度藥房  
Obtainable At Watt & Co.,  
18 Malacca Street  
and At India Dispensary  
98 & 99 Rocher Road Singapore



特效之解釋

樂有一定之理，以對付一病，竊其  
成績，在孕白帶以上，或竟至一百  
成仙。此所謂特效也。世間白帶病  
甚多，尋一特效藥如少惟通盤藥  
之止痛散，確屬特效，能治婦女  
切白帶，經氣重病久病，服即見  
效。如響斯應。自出世以來，二十餘  
年，治愈無數。貴處女子身體之保  
障，本藥室利濟深德，非良藥決不  
出售。請者認明本藥室招牌為標  
記，發伯慨生所創製，庶不致誤。

外埠代處  
怡保 檳城 芙蓉 馬六甲 吉隆坡 怡保 檳城 芙蓉 馬六甲 吉隆坡

食鴉片者欲脫離烟籍不可不食

●……萬寶興人箭標

此丸經政府大醫生化驗確無嗎啡之毒特如服後烟癮自斷誠戒烟第一良藥也

註冊商標

癮斷

戒煙丸

售代有均店藥各

○倫敦商務指南(即人名錄)已出版矣

新嘉本公司創設是書已有三十年所內含商號住址有二十五萬以上及零數分類之。其書之體裁題亦有二千店戶在內每年出版一次然其一切工。商店住址及倫敦與鄰埠之出口貨商店運往之貨品殖民地及外國所給之價值輪船所往之埠名欲行往之埠名日莫不登載詳明是書便可一覽按圖索驥至於英國商號內所有大埠之實業商號著名客商以及關於商務之要點均備千載職人如有海外商務者不可不手一卷也每本銀價二鎊(一鎊實係在內)如蒙賜顧請將現款交下然後從速付上如望空函索購者不應命。商界諸君如欲尋代理者可將貿易名片登人該書內取回印費三十鎊。如欲登廣告則由二磅英金起至十磅英金止。倫敦總發行所門牌廿五號倫敦商務指南有限公司

○伉儷之愛益篤

(鴻)

某君之妻。產後骨痛。歷進西藥品。均未能愈。嗣聞

虎標萬金油。外治此症。確有奇效。購而試之。其痛若失。伉儷之愛。至是益篤。

虎標萬金油

內治  
 霍亂吐瀉  
 心氣腹急  
 頭痛身熱  
 時行瘟疫  
 噎膈反胃  
 消暑除煩  
 及疑症  
 外治  
 神昏骨痛  
 癰瘡疔毒  
 腰骨關節痛  
 癰癤腫痛  
 跌打刀傷  
 無名腫毒  
 蚊咬蟲傷  
 牙齦牙痛  
 牙齦牙痛  
 牙齦牙痛



天乳缺乏請  
用勒吐精粉  
哺兒乳母服  
之加增乳量

十四

